



## 1<sup>ero</sup> JULIO AJUSTE DE TARIFA

### *Estimado cliente:*

Comenzando el primero de julio, BART aumentará sus tarifas. BART ha sido afectado por la crisis económica que esta impactando a todo el estado de California. A causa de la reducción en recibos de impuestos, disminución de pasajeros, y la eliminación de financiamiento estatal, BART ahora enfrenta un déficit de \$249 millones. La Mesa Directiva de BART se ha comprometido a reducir este déficit por 66% internamente, a través de reducción de costos. Sin embargo, con el fin de eliminar una porción del déficit, el mes pasado, la mesa Directiva de BART votó a favor de acelerar un aumento de tarifa que iba a tener efecto el 1 de enero de 2010. Este aumento de tarifa ahora tomará efecto el 1 de julio de 2009.

El 1 de julio, tomará efecto el tercero de una serie de cuatro ajustes de tarifa basados en aumentos al costo de vida. Al otro lado de este boletín encontrará una tabla con las tarifas nuevas, para que pueda calcular cuanto le van a costar sus viajes por BART.

### **AUMENTO GRADUAL ACELERADO A JULIO 2009**

En mayo de 2003, la mesa Directiva de BART aprobó aumentar tarifas cada dos años basando el aumento sobre la inflación promedio en esos dos años, menos del 0.5% para incentivar a BART a procurar ahorros en costos y a no depender solamente en aumentos de inflación. Para prepararse para el posible déficit, el 28 de mayo de 2009, la mesa Directiva votó a favor de acelerar una aumenta de tarifa programada para el 2010, y a favor expandir nuestras cuotas de estacionamiento.

Este resumen describe los cambios que tomaran efecto el 1<sup>ero</sup> de Julio de 2009:

- **Se aceleró el aumento de tarifa de 6.1%, programado para enero de 2010 a julio de 2009**
- **Aumento en la tarifa mas baja de \$1.50 a \$1.75 (sería igual o mas baja comarada a la tarifa de otros sistemas de transporte público en el Área de la Bahía, por ejemplo \$2 en AC Tránsit; \$2 en SF MUNI, y \$ 1.75 en SamTrans)**
- **Aumento de \$1.50 a \$4.00 en el recargo de tarifa para viajes al y desde aeropuerto de San Francisco**
- **Expansión de tarifa de \$1 para estacionamiento a 8 estaciones adicionales.**

### **CAMBIO PROMEDIO ES MODERADO**

La mayoría de los clientes de BART verán un aumento de 20 centavos en las tarifas, y la tarifa promedio será de \$3.18. El más largo viaje, entre Pittsburg/Bay Point y Millbrae, pasará de \$6.60 a \$7.05. El aumento en el recargo a la tarifa a SFO significa que un viaje desde San Francisco al aeropuerto pasará de \$5.35 a \$8.10. Sin embargo, eso sigue siendo una ganga, tomando en cuenta las alternativas: un taxi le costará \$35, y un viaje en servicio transbordador le costará \$20. La tabla completa de tarifas de BART también está disponible en el sitio de internet [www.bart.gov](http://www.bart.gov). Para obtener más información acerca de las nuevas tarifas, consulte nuestras noticias de BARTtv en [www.bart.gov/barttv](http://www.bart.gov/barttv).

Le agradecemos su lealtad de cliente en estos tiempos difíciles.

**STATION AGENTS: Please display until August 15, 2009**